

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle			Il direttore dell'Ufficio Ragioneria Der Leiter des Rechnungsamtes
N./NR.	Capitolo/Kapitel	Esercizio/ Finanzjahr Trento, Trient	

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 257/16

Nr. 257/16

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

22.12.2016

*In presenza dei
sottoindicati membri*

*In Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder*

*Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Segretario questore
Segretario questore
Segretario questore*

*Dr. Thomas Widmann
arch. Lorenzo Ossanna
Dr. Florian Mussner
Giacomo Bezzi
Pietro De Godenz
Drⁱⁿ Veronika Stirner*

*Präsident
Vizepräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär
Präsidialsekretärin*

*Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale*

Dr. Stefan Untersulzner

*Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates*

Assenti:

Abwesend:

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Inquadramento mediante passaggio diretto nel ruolo del personale del Consiglio regionale di un dipendente della Camera di Commercio di Bolzano</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Einstufung - durch direkten Übergang - eines Bediensteten der Handelskammer von Bozen in den Stellenplan des Regionalrates</p>
---	--

DELIBERAZIONE N. 257/16

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

Visto il testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto della Presidente del Consiglio regionale 27 maggio 2015, n. 248;

Visto l'art. 5, comma 5, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, il quale prevede che vengano definiti con Regolamento, previa informazione alle Organizzazioni Sindacali, i criteri e le modalità di ricorso alle diverse forme di accesso all'impiego in Regione, fra le quali la mobilità fra l'Ente e gli altri Enti pubblici;

Dato atto che in data 21 ottobre 2004 è stato sottoscritto tra la delegazione dell'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale e la delegazione di parte sindacale il Regolamento previsto dall'art. 5, comma 5, della citata legge regionale, e, visto in particolare l'art. 10, comma 2, ai sensi del quale "È altresì consentita la copertura di posti vacanti in organico mediante passaggio diretto di dipendenti di altre Amministrazioni appartenenti alla corrispondente posizione professionale, previa domanda di trasferimento e relativo consenso dell'Amministrazione di appartenenza;

Preso atto che negli ultimi anni è intervenuta una riduzione del personale del Consiglio regionale non compensata da alcuna assunzione a tempo indeterminato e preso altresì atto che alcuni dipendenti sono cessati dal servizio nel corso dell'anno 2016;

Rilevate quindi l'attuale carenza di organico e la necessità di avvalersi di personale con professionalità, esperienza e qualificazione, che possa supportare gli uffici del Consiglio nello svolgimento delle proprie attività;

Accertato che con deliberazione

BESCHLUSS Nr. 257/16

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates, genehmigt mit Dekret der Präsidentin des Regionalrates Nr. 248 vom 27.05.2015;

Nach Einsicht in den Art. 5 Abs. 5 des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 21. Juli 2000, welcher vorsieht, dass die Kriterien und die Modalitäten hinsichtlich der verschiedenen Arten des Zugangs sowie die Verfahren für die Einstellung von Personal, darunter auch die Mobilität bei der Region und zwischen den anderen öffentlichen Körperschaften, mit Verordnung festgelegt werden, nachdem die Gewerkschaften informiert worden sind;

Zur Kenntnis genommen, dass die von Art. 5 Abs. 5 des besagten Regionalgesetzes vorgesehene Verordnung am 21. Oktober 2004 von der Delegation des Präsidiums des Regionalrates und von der Gewerkschaftsdelegation unterzeichnet worden ist und dass Art. 10 Abs. 2 vorsieht, dass „weitere die Besetzung von Planstellen durch direkten Übergang von Bediensteten anderer Verwaltungen erlaubt ist, die in der entsprechenden Berufsklasse eingestuft sind, einen Antrag auf Versetzung gestellt und die diesbezügliche Zustimmung ihrer Verwaltung erlangt haben.“;

Zur Kenntnis genommen, dass in den letzten Jahren die Anzahl der Bediensteten des Regionalrates abgenommen hat und keine neue unbefristete Aufnahme erfolgt ist und des Weiteren zur Kenntnis genommen, dass einige Bedienstete im Laufe des Jahres 2016 in den Ruhestand getreten sind;

Hervorgehoben, dass somit derzeit ein Personalmangel vorherrscht und es notwendig ist, auf Personal zurückzugreifen, dass über Fachkenntnis, Erfahrung und Befähigung verfügt und die Ämter des Regionalrates bei der Abwicklung der eigenen Tätigkeit unterstützen kann;

Festgestellt, dass mit

dell'Ufficio di Presidenza 21 dicembre 2015, n. 188 e successivo decreto della Presidente del Consiglio regionale 28 dicembre 2015, n. 308 è stato disposto l'accoglimento in posizione di comando presso il Consiglio regionale, a decorrere dal 01.01.2016 e fino al 31.12.2016, del dipendente della Camera di Commercio Industria, Artigianato e Agricoltura della Provincia Autonoma di Bolzano signor M. A., inquadrato nella posizione economico-professionale B3, livello superiore, profilo professionale di assistente, con assegnazione all'ufficio ragioneria;

Vista la nota di data 23 ottobre 2016 con la quale la il signor M. A. ha chiesto di poter transitare, mediante passaggio diretto, nel ruolo del personale del Consiglio regionale;

Vista la nota di data 26 ottobre 2016, con la quale è stato chiesto alla C.C.I.A.A. di Bolzano il rilascio del nulla-osta per l'inquadramento del predetto dipendente nel ruolo del Consiglio regionale;

Preso atto che la Giunta camerale nella sua riunione del 28 novembre 2016, ha rilasciato il formale assenso alla procedura di mobilità del signor M. A.;

Visto l'art. 10, comma 4, del citato Regolamento sottoscritto in data 21 ottobre 2004, il quale prevede che "al personale inquadrato nel ruolo unico del Consiglio regionale ai sensi del comma 2 del medesimo articolo si applicano le disposizioni di cui ai commi 2, 3 e 4 dell'art. 9";

Visto in particolare l'art. 9, comma 2, ai sensi del quale "in caso di trasferimento il rapporto di lavoro continua, senza interruzione, con l'amministrazione di destinazione e che alla dipendente è garantita la continuità della posizione pensionistica e previdenziale e che l'inquadramento avviene secondo i criteri stabiliti dalla contrattazione collettiva";

Visto il contratto collettivo sottoscritto il 27 ottobre 2009 riguardante il personale dell'area non dirigenziale ed in particolare l'art. 31, il quale prevede, in relazione all'istituto

Präsidiumsbeschluss Nr. 188 vom 21. Dezember 2015 und dem nachfolgenden Dekret der Präsidentin des Regionalrates Nr. 308 vom 28. Dezember 2015 die Überstellung zum Regionalrat und die Zuweisung zum Rechnungsamt des Bediensteten der Handels-, Industrie, Handwerks- und Landwirtschaftskammer der autonomen Provinz Bozen, Herrn M. A., eingestuft in der Berufs- und Besoldungsklasse B3, höhere Stufe, im Berufsbild eines Assistenten, vom 01.01.2016 bis 31.12.2016 bewilligt wurde;

Nach Einsicht in das Schreiben vom 23. Oktober 2016, in dem Herr M. A. beantragt hat, durch direkten Übergang in den Stellenplan des Regionalrates aufgenommen zu werden;

Nach Einsicht in das Schreiben vom 26. Oktober 2016, mit dem die Handelskammer von Bozen darum ersucht wurde, die Unbedenklichkeitserklärung für die Einstufung des vorgenannten Bediensteten in den Stellenplan des Regionalrates abzugeben;

Festgestellt, dass der Kammerausschuss in der Sitzung vom 28. November 2016 die formelle Bewilligung für das Mobilitätsverfahren von Herrn M. A. abgegeben hat;

Nach Einsicht in den Art. 10 Abs. 4 der besagten Verordnung, unterzeichnet am 21. Oktober 2004, welcher vorsieht, dass „für das im Sinne des Absatzes 2 in den Einheitsstellenplan der Region eingestufte Personal die Bestimmungen laut Art. 9 Abs. 2, 3 und 4 gelten“;

Nach Einsicht in den Art. 9 Abs. 2, laut welchem für den Fall dass „das Arbeitsverhältnis ohne Unterbrechungen mit der Verwaltung, zu der der Betroffene versetzt wird, fortgesetzt wird, die Weiterentrichtung der Leistungen zu renten- und fürsorgerechtlichen Zwecken gewährleistet wird und die Einstufung gemäß den tarifvertraglich festgelegten Kriterien erfolgt.“

Nach Einsicht in den Tarifvertrag vom 27.10.2009 betreffend das Personal des Regionalrates ausgenommen die Führungskräfte, und im Besonderen in den Art.

della mobilità inter-Enti, che “il dipendente è inquadrato nella posizione economico-professionale e profilo professionale corrispondenti alla qualifica e profilo rivestiti presso l’ente di provenienza all’atto del passaggio”, e che “ove non esista corrispondenza di profilo, l’inquadramento è effettuato nel profilo corrispondente alle funzioni svolte presso il Consiglio regionale” e ancora che “al dipendente spetta il trattamento economico previsto per la posizione economico-professionale d’inquadramento presso il Consiglio regionale con riconoscimento dell’anzianità maturata presso l’ente di provenienza sia ai fini giuridici che economici, oltre alle eventuali indennità spettanti a norma di contratto”;

Preso atto dell’inquadramento del signor M. A. nella posizione economico funzionale e nel profilo professionale di riferimento presso la C.C.I.A.A. di Bolzano;

Rilevata la corrispondenza tra la qualifica funzionale e il profilo rivestiti presso l’ente di provenienza all’atto del passaggio e quelli presso il Consiglio regionale;

Preso atto che ai sensi della propria deliberazione del 17 febbraio 2016, n. 207 risultano disponibili cinque posti per il gruppo linguistico “*omissis*”;

Visti gli articoli 5 e 11 del regolamento interno;

All’unanimità dei voti legalmente espressi,

DELIBERA

1. Di inquadrare a decorrere dal 1° gennaio 2017 nel ruolo del personale del Consiglio regionale, ai sensi delle disposizioni regolamentari previsti dall’articolo 5 comma 5 della legge regionale n. 3/2000 nel profilo professionale di assistente - B3 livello superiore - con rapporto di lavoro a tempo pieno, il dipendente della Camera di Commercio di

31, welcher in Bezug auf die Mobilität zwischen den Körperschaften vorsieht, dass “der Bedienstete in die Berufs- und Besoldungsklasse sowie in das Berufsbild eingestuft wird, die dem in der Herkunftskörperschaft bekleideten Funktionsrang und Berufsbild zum Zeitpunkt des Übergangs entsprechen“ und dass „sofern keine übereinstimmenden Berufsbilder vorhanden sind, die Einstufung in das Berufsbild erfolgt, dessen Aufgaben jenen entsprechen, die beim Regionalrat ausgeübt werden“ und weiters, dass „dem Bediensteten die für die Berufs- und Besoldungsklasse des Einstufungsbereiches vorgesehene Besoldung zusteht. Neben den eventuellen, aufgrund des Vertrags zustehenden Zulagen wird das bei der Herkunftskörperschaft angereifte Dienstalter sowohl für die dienst- als auch für die besoldungsrechtlichen Zwecke anerkannt.“

Nach Kenntnisnahme des Funktionsranges, den Herr M. A. bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer von Bozen bekleidet hat, sowie des dazugehörigen Berufsbildes;

Hervorgehoben, dass der bei der Herkunftskörperschaft zum Zeitpunkt des Übergangs bekleidete Funktionsrang sowie das Berufsbild mit jenem beim Regionalrat übereinstimmen;

Festgestellt, dass im Sinne des Beschlusses Nr. 207 vom 17. Februar 2016 für die „*omissis*“ Sprachgruppe fünf Stellen zur Verfügung stehen;

Nach Einsicht in den Artikeln 5 und 11 der Geschäftsordnung;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

BESCHLIEßT

1. Im Sinne von Art. 5 Absatz 5 des Regionalgesetzes Nr. 3/2000 den Bediensteten der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer von Bozen, Herrn M. A., der „*omissis*“ Sprachgruppe zugehörig, ab 1. Jänner 2017 in die Berufs- und Besoldungsklasse B3, höhere Stufe, im Berufsbild eines Assistenten, mit

Bolzano signor M. A., appartenente al gruppo linguistico “*omissis*”.

Vollzeitbeschäftigung in den Einheitsstellenplan des Regionalrates einzustufen.

2. Di precisare che con successivo provvedimento verrà determinato il trattamento economico spettante al dipendente predetto.

2. Die Einzelvorschriften betreffend die wirtschaftliche Besoldung des vorgenannten Bediensteten mit einem nachfolgenden Dekret zu erlassen.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Dr. Thomas Widmann -

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Untersulzner -

FL/mf